



Universitätsbibliothek Paderborn

**Petri Petiti Philosophi & Doctoris Medici, Miscellanearum
Observationum Libri quatuor**

Petit, Pierre

Trajecti ad Rhenum, 1682

Cap. XI. Virgilii & Theophrasti loca, de malo medica, comparantur; videri
Theophrasti codicem in ejus arboris descriptione mutilum: suppletur ex
Athenaeo. de mali medici usu olim ad emendandum oris ...

urn:nbn:de:hbz:466:1-13245

Hippocratis 13. sect. 5. hoc modo accipiebant: Οὐκόσοι αἱ μὲν ἀφρεῶδες ἀναπλύσοι, τελέοισιν ἐκ τῆς πνεύμονος ἡ τοιάνη αναγωγὴ γίνεται. i. Qui sanguinem spumosum exspuunt, his e pulmone is sanguis educitur. Galenus in comment. Καὶ τινὲς γε τὴν δέηγησιν αὐτῆς ποιέμενοι, πλῆθος ἐνδεικνύσσουσι φασὶ τένοντα. καὶ διὰ τοῦτο ἀπὸ τῆς κυρίας μελενήχθαι. i. Nonnulli in hujus expositione, id nominis (ἀφρεῶδες) ajunt multitudinem indicare: atque ita translatum esse a propria significatione. Hanc quidem expositionem non probat Galenus, & ibi refellit, sed tamen ex ipsa intelligitur, id quod dixi, spumans spumosumque idem interdum Græcis significare, quod abundans & plenum.

CAPUT XI.

Virgilii & Theophrasti loca, de malo medica, comparantur; videri Theophrasti codicem in ejus arboris descriptione mutilum: suppletur ex Athenæo. de mali medici usu olim ad emendandum oris factorem apud Medos.

Medicæ arboris descriptio hujusmodi exstat apud Maronem in 2. Georgic.

Media fert tristes succos, tardumque saporem

Felicitas mali: quo non presentius ullum,
Pocula si quando sœvæ infecere novercæ,
Miscueruntque herbas, & non innoxia verba,
Auxilium venit, ac membris agit atra venena.
Ipsa ingens arbos faciemque simillima lauro:
Et si non alium late jactaret odorem,

Laurus

Laurus erat : folia haud ullis labentia ventis :

Flos apprime tenax : animas & olentia Medi

Ora fovent illo , & senibus medicantur anhelis.

In qua descriptione folia ejus, lauri foliis comparat : Theophrastus autem lib. & capite 4. de historia plantarum, eandem arborem describens, similia hujus folia esse dicit foliis ἀνδρεάχνης, vel, ut emendat Matthiolus, ἀδεάχνης, quod est nomen arboris unedoni similis : cum ἀνδρεάχνη, herbam significet, quam nos portulacam vocamus. Sumpta autem a Plinio est hæc emendatio : qui eo nomine Græcos comprehendit lib. 13. cap. 22. Adrachen omnes fere Græci portulaca nomine interpretantur ; cum illa sit herba, & andrachne vocetur unius literæ diversitate. Ceterum Andrachne est silvestris arbor &c. Ita igitur Theophrastus de Medica arbore : Η τε Μηδία χώρα καὶ Περσίς, ἀλλα τε ἔχει πλείω, καὶ τὸ μῆλον τὸ Μηδικὸν, καὶ τὸ Περσικὸν καλέμενον. ἔχει δὲ τὸ δένδρον τῦτο φύλλον μὲν ὅμοιον καὶ χεδὸν, ἵστον τῷ τῆς ἀνδρεάχνης. αἰνάθας δὲ οῖς ἀπιΘ., ἡ ὁξύνακανθΘ. λείας δὲ καὶ ὁξείας σφόδρας καὶ ιχυράς. τὸ δὲ μῆλον γὰρ ἐδίεται μὲν, ἔνοσμον δὲ πάντι. καὶ ἀντὸ τὸ φύλλον τῷ δένδρῳ, κανὸν εἰς ιμάτια τεθῆ τις τὸ μῆλον αὐτὸν ποτα διατηρεῖ. χρήσιμον δὲ, ἐπειδὸν τύχη πεπωκώς τις Φάρμακον, ἡ πρὸς τόματΘ. ἐνωδίαν. εὰν γάρ τις ἐψήσας ἐν τῷ ζωμῷ ἡ ἐν ἀλλω τινὶ, τὸ ἐσωθεν τῷ μῆλος ἐκπιέσῃ εἰς τὸ τόμα καὶ καροφήσῃ, ποιεῖ τὴν ὄσμην ἡδείαν. i. Media provincia & Persis, cum alia plura, tum malum, quam Medicam & Persicam vocant. Habet autem hæc arbor folium simile & pene æquale, atque andrachne (Gaza portulacam perperam vertit:) aculeos quales pirus, aut spina acuta, sed laves, sed admodum acutos, & validos. Pomum ejus non manditur, sed odore præcellit, nec non & folium arboris odoratissimum est. Et si inter vestes pomum ponatur, inoffensas conservat. Utile & cum medicinam mortiferam quis biberit, vel ad oris suavem olentiam : quippe si quis interna pomi in jure aut aliquo humore concocta in os expresserit, digesseritque, suavem halitum red-

det. Ad hunc modum de forma arboris, & pomi usu *Theophrastus*. A quo mutuatum, quæ de eadem dicit, *Maronem*, utriusque loci collatio indicat. Nisi quod *Virgilius*, lauri foliis; *Theophrastus*, andraches arboris, folia ejus comparat. Quod quanquam in re discrimin non facit, si folia utraque arbor, laurus, inquam, & andrachne similia habeat; non mihi tamen verisimile fit, *Maronem lauri* in hac descriptione mentionem facturum fuisse, nisi apud *Theophrastum* legisset. Ex quo non immerito aliquis suspicetur, mutilum esse hunc *Theophrasti* locum, & quædam contex-tui verba deesse.

Hæc igitur cum mihi primum suspicio objecta esset, postea *Athenæi* opus Δειπνοσοφισῶν legens, inveni hunc ipsum *Theophrasti* locum plenius & integre expressum libro 3. cap. 7. hunc in modum: Ή δὲ Μηδία χώρα, καὶ ἡ Περσίς ἀλλα ἔχει πλείω, καὶ τὸ μῆλον τὸ Περσικὸν, ἡ Μηδικὸν καλέμενον. ἔχει δὲ τὸ δένδρον τοῦτο φύλλον μὴ δόμοιον καὶ σχεδὸν ἵσον τῷ τοῦ φάρνης, ἀνθεράχνης, καρύως.. Cetera eadem; nisi quod ubi de usu pomi adversus venena, addit quædam, quæ non habentur in nostris *Theophrasti* editionibus: Χρήσιμον δὲ ἐπειδὴν καὶ τύχη τις πεπωκὼς θανάσιμον φάρμακον δοθὲν γὰρ ἐν δινώ, διακόπτει τὴν κοιλιὰν, καὶ δέργει τὸ φάρμακον. Quod ergo melior hæc sit lectio hujus loci *Theophrasti*, quam nobis *Athenæus* exhibuit; quippe integra, locus hic *Maronis* indicat. Sed & nostram suspicionem de utilis *Theophrasti* exemplaribus, vanam non fuisse indidem appetat.

Quod ad graveolentia Medorum ora attinet; nihil hujus expressum habemus hoc quidem loco, apud *Theophrastum*; neque ex ejus verbis sequitur. Nam citra hoc vitium, potest aliquis velle bonum spiritus odorem quopiam medicamento sibi conciliare deliciarum caussa. Sed tamen verisimile, nec sine auctoritate a *Marone* dictum ex *Plinii* verbis, lib. 13. cap. 1. ubi de unguentorum inventione differit:

Persa-

Persarum (inquit) esse debet gentis unguentum. Illi madent eo, & arcessita commendatione ingluvie natum virus extingunt. Quibus enim corpus ab ingluvie virosum; quanto magis os graveolens ob eandem caussam.

CAPUT XII.

Servii Grammatici *supinitas in verbis Plinii citandas, pudendus ejusdem error de leonum natura.*

Doctus ille Virgilius interpres hunc versum explicans libri 3.

Et juncti currum dominae subiere leones.
fabulam de Hippomene & Atalanta recitat, quæ omnibus nota est. Sed quod ad rem pertinet, de eorum scilicet metamorphosi in leones, ipsius verbis subjungere visum est. *Hippomenes* (inquit) potitus victoria: *in luco matris Deum, amoris impatientia, cum victa concubuit.* Unde irata Dea in leones, eos convertit: & suo currui subjugavit: & præcepit ne secum unquam leones coirent. Nam & Plinius in naturali historia dicit leonem cum parda, & pardum cum leona concubere. Quibus verbis non solum rem falsissimam pro vera affert, sed etiam a Plinio proditam mentitur. Neque enim quisquam aliud ex hoc Servii loco in animum inducat, nisi Plinium putasse a scriptis prodidisse leones inter se non coire. Quod tantum abest, ut illi in mentem venerit, ut contra, leonem comperto ex odore leænæ adulterio prorumpere in ultionem dicat. Ac primum, quod leones ex leone concipientur, expresse initio capituli illius 16. lib. 8. de Leonibus tradit: *Leoni* (inquit) præcipua generositas, tunc cum colla armosque vestiunt juba. Id enim aetate contingit e leone conceptis.

T 2

Quos